# RAAD

## RICHTLIJN VAN DE RAAD

**van 22 september 1987**

**tot wijziging van Richtlijn 80/215/EEG inzake veterinairrechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vleesprodukten**

(87/491/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat in artikel 4, lid 1, van Richtlijn 80/215/EEG (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3768/85 (5), is bepaald welke behandelingen kunnen worden uitgevoerd om dierziektekiemen in vleesprodukten te vernietigen ten einde intracommunautaire handel in deze produkten onder bepaalde voorwaarden toe te staan ;

Overwegende dat op grond van de ervaring en de ontwikkeling van wetenschap en techniek nu een nieuwe behandeling kan worden toegepast die de vereiste garanties biedt ;

Overwegende dat het Wetenschappelijk Veterinair Comité een gunstig advies heeft uitgebracht over deze nieuwe behandeling bij de bereiding van varkensvleesprodukten in Lid-Staten waar Afrikaanse varkenspest heerst ;

Overwegende dat opneming van deze behandeling in de lijst van de reeds voorgeschreven behandelingen het vrije verkeer van goederen in de Gemeenschap ten goede komt en zodoende tot een verhoging van de waarde van de produktie leidt, zonder gevaar voor verspreiding van ziekten ;

Overwegende dat er thans met name in afwachting van het arrest van het Hof van Justitie in zaak nr. 68/86, onzekerheid heerst over de vraag op basis van welke bepalingen van het Verdrag de betrokken maatregelen kunnen worden aangenomen ; dat derhalve uitzonderlijk en voorlopig alleen het Verdrag als rechtsgrond dient te worden aangehaald,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Artikel 3 vân Richtlijn 80/215/EEG wordt als volgt gewijzigd :

a) Na het eerste streepje worden de woorden „artikel 1 van Richtlijn 64/433/EEG" vervangen door „artikel 2 van Richtlijn 64/433/EEG".

b) Na het tweede streepje wordt „sub o)," geschrapt.

*Artikel 2*

Artikel 4 van Richtlijn 80/215/EEG wordt als volgt gewijzigd :

1. Lid 1 wordt als volgt gewijzigd :

   a) In de aanhef wordt „artikel 1 van Richtlijn 64/433/EEG" vervangen door „artikel 2 van Richtlijn 64/433/EEG".

   b) De tekst onder a) wordt vervangen door :

   „a) een warmtebehandeling die wordt uitgevoerd :

   i) hetzij in een hermetisch gesloten recipiënt met een $F_c$-waarde van 3,00 of meer ;

   ii) hetzij, indien het gaat om produkten die uitsluitend zijn bereid uit of met vlees van varkens afkomstig van bedrijven of, indien het gaat om de Lid-Staten als bedoeld in artikel 7 bis, lid 1, van zones waarvoor geen verbod geldt om veterinairrechtelijke redenen in verband met de geconstateerde aanwezigheid van Afrikaanse varkenspest, onder de volgende voorwaarden :

   — het vlees wordt volledig uitgebeend en de belangrijkste lymfklieren worden verwijderd ;

   — het te behandelen stuk vlees mag niet meer dan 5 kilogram wegen ;

(1) PB nr. C 55 van 3. 3. 1987, blz. 10.
(2) PB nr. C 156 van 15. 6. 1987, blz. 183.
(3) PB nr. C 68 van 16. 3. 1987, blz. 2.
(4) PB nr. L 47 van 21. 2. 1980, blz. 4.
(5) PB nr. L 362 van 31. 12. 1985, blz. 8.

— vóór het verwarmen wordt elk te behandelen stuk vlees in een hermetisch gesloten recipiënt geplaatst en aldus in de handel gebracht;

— op het vlees in de recipiënt wordt een warmtebehandeling toegepast waarbij de volgende voorwaarden strikt in acht worden genomen:

— het produkt moet gedurende ten minste vier uur op een temperatuur van ten minste 60 °C worden gehouden en tijdens die vier uur ten minste 30 minuten op een temperatuur van ten minste 70 °C,

— de temperatuur van een representatief aantal monsters van elke partij produkten moet voortdurend worden gecontroleerd. Deze controle moet plaatsvinden door middel van automatische apparatuur die het mogelijk maakt de temperatuur in de kern van de grote stukken en binnenin de verwarmingsapparaten te registreren;

— tijdens de gehele duur van bovengenoemde verrichtingen moet zijn voldaan aan de voorwaarden bepaald in de derde alinea van artikel 5 bis van Richtlijn 72/461/EEG, gewijzigd bij Richtlijn 80/213/EEG (7);

— na behandeling moet op elke recipiënt bedoeld in het derde en vierde streepje, het keurmerk overeenkomstig de punten 31, 32 en 33 van hoofdstuk VII van bijlage A van Richtlijn 77/99/EEG worden aangebracht;

— de Lid-Staten die gebruik maken van de in dit punt omschreven behandeling delen de lijst van de inrichtingen die in het bezit zijn van de installatie die het in acht nemen van de hierboven omschreven temperatuur kunnen waarborgen mede aan de Commissie en aan de andere Lid-Staten.

Voor wat betreft de in artikel 7 bis, lid 2, bedoelde Lid-Staten kan het gebruik van de behandeling voor vlees uit zones waarvoor een verbod geldt naar aanleiding van de vaststelling van Afrikaanse varkenspest slechts plaatsvinden na een beslissing overeenkomstig artikel 7 ter, lid 2;

(7) PB nr. L 47 van 21. 2. 1980, blz. 1.".

c) Onder b):

— wordt punt i) vervangen door:

„i) hetzij een andere warmtebehandeling dan die welke zijn bedoeld onder a), waarbij echter de kerntemperatuur op ten minste 70 °C is gebracht;";

— wordt punt ii) aangevuld met:

„Indien de betrokken ziekte echter mond- en klauwzeer is, kan deze behandeling worden toegepast op niet uitgebeende ham die aan de andere voorwaarden van de eerste alinea voldoet.".

d) De volgende alinea wordt toegevoegd:

„De in dit artikel bedoelde produkten kunnen slechts worden bereid onder officiële veterinaire controle en moeten tegen besmetting of herbesmetting worden beschermd.".

2. In lid 2

— wordt onder a) het volgende punt toegevoegd:

„iii) wanneer wegens het vaststellen of het aanhouden van Afrikaanse varkenspest, een Lid-Staat besluit gebruik te maken van de behandeling omschreven in lid 1, onder a), ii), draagt deze Lid-Staat er zorg voor dat het verse varkensvlees wordt gemerkt met het stempel bedoeld in artikel 5 bis van Richtlijn 72/461/EEG;";

— wordt punt b) vervangen door:

„b) op het in bijlage A, hoofdstuk VIII, van Richtlijn 77/99/EEG bedoelde gezondheidscertificaat, onverminderd voetnoot 3 van genoemd certificaat, onder de rubriek „Aard van de produkten", al naar gelang van het geval, de vermelding „behandeld overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder a), van Richtlijn 80/215/EEG" of de vermelding „behandeld overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder b), van Richtlijn 80/215/EEG" voorkomt.".

*Artikel 3*

De Lid-Staten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari 1988 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

*Artikel 4*

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 22 september 1987.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

L. TØRNÆS